

Uradni list

Evropske unije

L 71



Slovenska izdaja

Zakonodaja

Letnik 62

13. marec 2019

Vsebina

II *Nezakonodajni akti*

MEDNARODNI SPORAZUMI

- ★ Sklep Sveta (EU) 2019/392 z dne 4. marca 2019 o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Pogodbe o ustanovitvi prometne skupnosti 1
- ★ Sklep Sveta (EU) 2019/393 z dne 7. marca 2019 o podpisu, v imenu Evropske unije, Protokola med Evropsko unijo, Švicarsko konfederacijo in Kneževino Lihtenštajn k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o merilih in mehanizmih za določitev države, odgovorne za obravnavo prošnje za azil, vložene v državi članici ali v Švici, v zvezi z dostopom do sistema Eurodac za namene kazenskega pregona 5
- ★ Sklep Sveta (EU) 2019/394 z dne 7. marca 2019 o podpisu, v imenu Evropske unije, Protokola med Evropsko unijo, Islandijo in Kraljevino Norveško k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Republiko Islandijo ter Kraljevino Norveško o kriterijih in mehanizmih za določitev države, odgovorne za obravnavo prošnje za azil, vložene v državi članici, na Islandiji ali na Norveškem, v zvezi z dostopom do sistema Eurodac za namene kazenskega pregona 7
- ★ Sklep Sveta (EU) 2019/395 z dne 7. marca 2019 o podpisu, v imenu Evropske unije, Protokola k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Kraljevino Dansko o merilih in mehanizmih za določitev države, odgovorne za obravnavanje prošnje za azil, vložene na Danskem ali v kateri koli drugi državi članici Evropske unije, in o „Eurodacu“ za primerjavo prstnih odtisov zaradi učinkovite uporabe Dublinske konvencije v zvezi z dostopom do sistema Eurodac za namene kazenskega pregona 9

SL

Akti z rahlo natisnjenimi naslovi so tisti, ki se nanašajo na dnevno upravljanje kmetijskih zadev in so splošno veljavni za omejeno obdobje.

Naslovi vseh drugih aktov so v mastnem tisku in pred njimi stoji zvezdica.

UREDBE

- ★ Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/396 z dne 19. decembra 2018 o spremembi Delegirane uredbe (EU) 2015/2205, Delegirane uredbe (EU) 2016/592 in Delegirane uredbe (EU) 2016/1178 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 648/2012 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z datumi, na katere za določene vrste pogodb začne veljati obveznost kliringa ⁽¹⁾ 11
- ★ Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/397 z dne 19. decembra 2018 o spremembi Delegirane uredbe (EU) 2016/2251 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 648/2012 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z datumom, do katerega lahko nasprotne stranke še naprej uporabljajo svoje postopke obvladovanja tveganja za nekatere pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih OTC brez opravljenega kliringa prek CNS ⁽¹⁾ 15
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/398 z dne 8. marca 2019 o spremembi Uredbe (ES) št. 616/2007 glede nekaterih dodatnih tarifnih kvot v sektorju perutninskega mesa in o odstopanju od navedene uredbe za kvotno leto 2018/2019 18

SKLEPI

- ★ Sklep Sveta (EU) 2019/399 z dne 7. marca 2019 o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v ustreznih odborih Ekonomske komisije Združenih narodov za Evropo glede predlogov sprememb pravilnikov ZN št. 0, 3, 4, 6, 7, 9, 10, 19, 23, 27, 38, 41, 48, 50, 51, 53, 55, 58, 62, 67, 69, 70, 73, 74, 77, 86, 87, 91, 92, 98, 104, 106, 107, 110, 112, 113, 116, 119, 122, 123 in 128, predloga spremembe konsolidirane resolucije R.E.5, predlogov štirih novih pravilnikov ZN ter predloga spremembe seznama 4 Revidiranega sporazuma iz leta 1958 24

Popravki

- ★ Popravek Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2018/1565 z dne 17. oktobra 2018 o izdaji dovoljenja za pripravek iz endo-1,4-beta-mananaze, ki jo proizvaja *Paenibacillus lentus* (DSM 28088), kot krmni dodatek za pitovne piščance, piščance za nesnice in manj pomembne vrste perutnine razen nesnic, pitovne purane, purane za razplod, odstavljene pujske, prašiče pitance in manj pomembne vrste prašičev (imetnik dovoljenja Elanco GmbH) (UL L 262, 19.10.2018) 30

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

II

(Nezakonodajni akti)

MEDNARODNI SPORAZUMI

SKLEP SVETA (EU) 2019/392

z dne 4. marca 2019

o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Pogodbe o ustanovitvi prometne skupnosti

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti člena 91 in člena 100(2) v povezavi s točko (a) člena 218(6) in členom 218(7) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju odobritve Evropskega parlamenta ⁽¹⁾,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Komisija je v imenu Unije s pogajanjem dosegla Pogodbo o ustanovitvi prometne skupnosti (v nadaljnjem besedilu: Pogodba o prometni skupnosti) med Evropsko unijo ter Republiko Albanijo, Bosno in Hercegovino, nekdanjo jugoslovansko republiko Makedonijo, Kosovom *, Črno goro in Republiko Srbijo.
- (2) Pogodba o prometni skupnosti je bila s pridržkom njene poznejše sklenitve v imenu Unije podpisana 9. oktobra 2017 v skladu s Sklepom Sveta (EU) 2017/1937 ⁽²⁾ in se v skladu s členom 41(3) Pogodbe o prometni skupnosti začasno uporablja.
- (3) Pogodba o prometni skupnosti spodbuja razvoj prometa med Unijo in pogodbenicami iz jugovzhodne Evrope na podlagi določb pravnega reda Unije.
- (4) Srečanja ministrskega sveta ali regionalnega usmerjevalnega odbora, ustanovljenega na podlagi člena 21 oziroma 24 Pogodbe o prometni skupnosti, bi morala biti ustrezno pripravljena v okviru Sveta na podlagi predlogov in drugih dokumentov Komisije v skladu z ustreznimi določbami Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU). Komisijo bi bilo treba pooblastiti, da v skladu s točko (a) člena 20(3) Pogodbe o prometni skupnosti in po ustreznem posvetovanju v imenu Unije odobri spremembe seznamov aktov Unije iz Priloge I k navedeni pogodbi.
- (5) Pogodbo o prometni skupnosti bi bilo treba odobriti –

⁽¹⁾ Odobritev z dne 13. februarja 2019 (še ni objavljena v Uradnem listu).

* To poimenovanje ne posega v stališča o statusu ter je v skladu z RVSN 1244 (1999) in mnenjem Meddržavnega sodišča o razglasitvi neodvisnosti Kosova.

⁽²⁾ Sklep Sveta (EU) 2017/1937 z dne 11. julija 2017 o podpisu, v imenu Evropske unije, in začasni uporabi Pogodbe o ustanovitvi prometne skupnosti (UL L 278, 27.10.2017, str. 1).

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Pogodba o ustanovitvi prometne skupnosti se odobri v imenu Evropske unije ⁽¹⁾ ⁽²⁾.

Člen 2

1. Komisija brez poseganja v odstavek 2 pred srečanju ministrskega sveta ali regionalnega usmerjevalnega odbora Svetu ali njegovim pripravljalnim telesom v ustrezni obliki za sprejetje ali posvetovanje v skladu s PDEU in Pogodbo o Evropski uniji ter zlasti ob upoštevanju načela lojalnega sodelovanja čim prej predloži osnutke stališč Unije in izjav glede vprašanj, ki se bodo obravnavala na zadevnem srečanju.

2. Stališče, ki ga Unija zavzame glede sklepov regionalnega usmerjevalnega odbora v skladu s točko (a) člena 20(3) Pogodbe o prometni skupnosti, ki zadevajo le posodobitev aktov Unije iz Priloge I k Pogodbi o prometni skupnosti, sprejme Komisija. Komisija se pred sprejetjem vsake takšne odločitve s Svetom dovolj zgodaj in v obliki pisnega pripravljalnega dokumenta posvetuje o predvidenem stališču.

Morebitne spremembe aktov Unije, ki bodo vključeni v Prilogo I k Pogodbi o prometni skupnosti, so omejene na tehnične prilagoditve, potrebne zaradi takšne vključitve.

Člen 3

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 4. marca 2019

Za Svet
Predsednik
A. ANTON

⁽¹⁾ Besedilo Pogodbe o prometni skupnosti je bilo objavljeno v UL L 278, 27.10.2017, str. 3, skupaj s sklepom o podpisu in začasni uporabi.
⁽²⁾ Generalni sekretariat Sveta v Uradnem listu objavi datum začetka veljavnosti Pogodbe o prometni skupnosti.

IZJAVA KOMISIJE

1. Komisija poudarja, da je namen pogodbe o prometni skupnosti postopno ustanoviti prometno skupnost med Evropsko unijo in pogodbenicami iz jugovzhodne Evrope na podlagi zadevnega pravnega reda EU in tako oblikovati učinkovito prometno omrežje s sosednjimi državami EU.
 2. Komisija ugotavlja, da pogodba o prometni skupnosti ne vsebuje določb o dostopu do trga v zvezi s cestnim prevozom blaga niti v besedilu pogodbe niti v njenih prilogah, zato se v tej fazi člena 1(2) in (3) Uredbe (ES) št. 1072/2009 v zvezi s pogodbenicami iz jugovzhodne Evrope še naprej uporabljata. Če se razmere ne bodo spremenile, se dvostranski sporazumi med državami članicami in pogodbenicami iz jugovzhodne Evrope, vključno z dovoljenji iz teh sporazumov, lahko ohranijo v skladu s temi določbami in ob upoštevanju skladnosti s pravom EU.
 3. Če bi Evropska unija in pogodbenice iz jugovzhodne Evrope želele okrepiti svoje sodelovanje z vzpostavitvijo vseevropskih priložnosti za dostop do trga v sektorju cestnega prevoza blaga, bi se pogajale o ustreznih sporazumih, jih podpisale in sklenile v skladu s členom 218 PDEU.
 4. Dvostranski sporazumi, ki jih imajo lahko države članice s pogodbenicami iz jugovzhodne Evrope glede drugih načinov prevoza, ki jih zajema ta pogodba, se lahko sprva ohranijo, če so skladni s pravom Unije, brez poseganja v razdelitev pristojnosti med Unijo in njenimi državami članicami.
-

SKUPNA IZJAVA ZVEZNE REPUBLIKE NEMČIJE, FRANCIJE, ITALIJE IN AVSTRIJE

Nemčija, Francija, Italija in Avstrija podpirajo cilj pogodbe o prometu z Zahodnim Balkanom, da se postopno vzpostavi prometna skupnost in prometno omrežje med Evropsko unijo in pogodbenicami iz jugovzhodne Evrope na podlagi ustreznega pravnega reda EU. Nemčija, Francija, Italija in Avstrija poudarjajo, da postopno odpiranje trga za zadevne prometne sektorje po načelu države z največjimi ugodnostmi nujno pomeni, da tretje države ne morejo biti najugodnejše obravnavane, vključno z državljani tretjih držav v primerjavi z državljani EU.

Za Nemčijo, Francijo, Italijo in Avstrijo je pomembno, da se obstoječi dvostranski prometni sporazumi med državami članicami in pogodbenicami iz jugovzhodne Evrope lahko še naprej uporabljajo in se po potrebi spreminjajo, zato pozdravljajo zavezo, ki jo je Evropska unija prevzela med pogajanjmi o pogodbi o prometu z Zahodnim Balkanom in je navedena v izjavi v zapisniku.

Ob upoštevanju razdelitve pristojnosti med Evropsko unijo in državami članicami EU pa Nemčija, Francija, Italija in Avstrija tudi poudarjajo, da pogodba o prometu z Zahodnim Balkanom ne posega v razdelitev pristojnosti med Evropsko unijo in njenimi državami članicami in da ta pogodba o prometu z Zahodnim Balkanom ni precedens za prometne sporazume z državami, ki niso članice EU.

SKLEP SVETA (EU) 2019/393**z dne 7. marca 2019**

o podpisu, v imenu Evropske unije, Protokola med Evropsko unijo, Švicarsko konfederacijo in Kneževino Lihtenštajn k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o merilih in mehanizmi za določitev države, odgovorne za obravnavo prošnje za azil, vložene v državi članici ali v Švici, v zvezi z dostopom do sistema Eurodac za namene kazenskega pregona

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti točke (a) člena 87(2) in točke (a) prvega pododstavka člena 88(2) v povezavi s členom 218(5) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 14. decembra 2015 pooblastil Komisijo za začetek pogajanj s Švico in Lihtenštajnom glede načinov sodelovanja Švice in Lihtenštajna v postopku za primerjavo in posredovanje podatkov za namene kazenskega pregona iz poglavja VI Uredbe (EU) št. 603/2013 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾.
- (2) Pogajanja so se zaključila in Protokol k Sporazumu z dne 26. oktobra 2004 med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o merilih in mehanizmi za določitev države, odgovorne za obravnavo prošnje za azil, vložene v državi članici ali v Švici, v zvezi z dostopom do sistema Eurodac za namene kazenskega pregona (v nadaljnjem besedilu: Protokol) je bil parafiran 22. novembra 2017.
- (3) Protokol bi bilo treba podpisati.
- (4) Uredba (EU) št. 603/2013 je za Združeno kraljestvo in Irsko zavezujoča, zato sodelujeta pri sprejetju tega sklepa.
- (5) V skladu s členoma 1 in 2 Protokola št. 22 o stališču Danske, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, Danska ne sodeluje pri sprejetju tega sklepa, ki zato zanjo ni zavezujoč in se v njej ne uporablja –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Podpis, v imenu Unije, Protokola med Evropsko unijo, Švicarsko konfederacijo in Kneževino Lihtenštajn k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o merilih in mehanizmi za določitev države, odgovorne za obravnavo prošnje za azil, vložene v državi članici ali v Švici, v zvezi z dostopom do sistema Eurodac za namene kazenskega pregona se odobri s pridržkom sklenitve navedenega protokola ⁽²⁾.

Člen 2

Predsednik Sveta je pooblaščen, da imenuje osebo(-e), pooblaščno(-e) za podpis Protokola v imenu Unije.

⁽¹⁾ Uredba (EU) št. 603/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o vzpostavitvi sistema Eurodac za primerjavo prstnih odtisov zaradi učinkovite uporabe Uredbe (EU) št. 604/2013 o vzpostavitvi meril in mehanizmov za določitev države članice, odgovorne za obravnavanje prošnje za mednarodno zaščito, ki jo v eni od držav članic vložijo državljani tretje države ali oseba brez državljanstva, in o zahtevah za primerjavo s podatki iz sistema Eurodac, ki jih vložijo organi kazenskega pregona držav članic in Europol za namene kazenskega pregona, ter o spremembi Uredbe (EU) št. 1077/2011 o ustanovitvi Evropske agencije za operativno upravljanje obsežnih informacijskih sistemov s področja svobode, varnosti in pravice (UL L 180, 29.6.2013, str. 1).

⁽²⁾ Besedilo Protokola se objavi skupaj s sklepom o sklenitvi Protokola.

Člen 3

Ta sklep začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 7. marca 2019

Za Svet
Predsednica
C.D. DAN

SKLEP SVETA (EU) 2019/394**z dne 7. marca 2019**

o podpisu, v imenu Evropske unije, Protokola med Evropsko unijo, Islandijo in Kraljevino Norveško k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Republiko Islandijo ter Kraljevino Norveško o kriterijih in mehanizmih za določitev države, odgovorne za obravnavo prošnje za azil, vložene v državi članici, na Islandiji ali na Norveškem, v zvezi z dostopom do sistema Eurodac za namene kazenskega pregona

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti točke (a) člena 87(2) in točke (a) prvega pododstavka člena 88(2) v povezavi s členom 218(5) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 14. decembra 2015 pooblastil Komisijo za začetek pogajanj z Islandijo in Norveško glede načinov sodelovanja Islandije in Norveške pri primerjavi in posredovanju podatkov za namene kazenskega pregona iz poglavja VI Uredbe (EU) št. 603/2013 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾.
- (2) Pogajanja so se zaključila in Protokol k Sporazumu z dne 19. januarja 2001 med Evropsko skupnostjo in Republiko Islandijo ter Kraljevino Norveško o kriterijih in mehanizmih za določitev države, odgovorne za obravnavo prošnje za azil, vložene v državi članici, na Islandiji ali na Norveškem, v zvezi z dostopom do sistema Eurodac za namene kazenskega pregona (v nadaljnjem besedilu: Protokol) je bil parafiran 21. decembra 2017.
- (3) Protokol bi bilo treba podpisati.
- (4) Uredba (EU) št. 603/2013 je za Združeno kraljestvo in Irsko zavezujoča, zato sodelujeta pri sprejetju tega sklepa.
- (5) V skladu s členoma 1 in 2 Protokola št. 22 o stališču Danske, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, Danska ne sodeluje pri sprejetju tega sklepa, ki zato zanjo ni zavezujoč in se v njej ne uporablja –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Podpis, v imenu Unije, Protokola med Evropsko unijo, Islandijo in Kraljevino Norveško k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Republiko Islandijo ter Kraljevino Norveško o kriterijih in mehanizmih za določitev države, odgovorne za obravnavo prošnje za azil, vložene v državi članici, na Islandiji ali na Norveškem, v zvezi z dostopom do sistema Eurodac za namene kazenskega pregona se odobri s pridržkom sklenitve navedenega protokola ⁽²⁾.

Člen 2

Predsednik Sveta je pooblaščen, da imenuje osebo(-e), pooblaščno(-e) za podpis Protokola v imenu Unije.

⁽¹⁾ Uredba (EU) št. 603/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o vzpostavitvi sistema Eurodac za primerjavo prstnih odtisov zaradi učinkovite uporabe Uredbe (EU) št. 604/2013 o vzpostavitvi meril in mehanizmov za določitev države članice, odgovorne za obravnavanje prošnje za mednarodno zaščito, ki jo v eni od držav članic vložijo državljani tretje države ali oseba brez državljanstva, in o zahtevah za primerjavo s podatki iz sistema Eurodac, ki jih vložijo organi kazenskega pregona držav članic in Europol za namene kazenskega pregona, ter o spremembi Uredbe (EU) št. 1077/2011 o ustanovitvi Evropske agencije za operativno upravljanje obsežnih informacijskih sistemov s področja svobode, varnosti in pravice (UL L 180, 29.6.2013, str. 1).

⁽²⁾ Besedilo Protokola se objavi skupaj s sklepom o sklenitvi Protokola.

Člen 3

Ta sklep začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 7. marca 2019

Za Svet
Predsednica
C.D. DAN

SKLEP SVETA (EU) 2019/395**z dne 7. marca 2019**

o podpisu, v imenu Evropske unije, Protokola k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Kraljevino Dansko o merilih in mehanizmih za določitev države, odgovorne za obravnavanje prošnje za azil, vložene na Danskem ali v kateri koli drugi državi članici Evropske unije, in o „Eurodacu“ za primerjavo prstnih odtisov zaradi učinkovite uporabe Dublinske konvencije v zvezi z dostopom do sistema Eurodac za namene kazenskega pregona

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti točke (a) člena 87(2) in točke (a) prvega pododstavka člena 88(2) v povezavi s členom 218(5) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 14. decembra 2015 pooblastil Komisijo za začetek pogajanj z Dansko glede načinov sodelovanja Danske v postopku za primerjavo in posredovanje podatkov za namene kazenskega pregona iz poglavja VI Uredbe (EU) št. 603/2013 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾.
- (2) Pogajanja so se zaključila in Protokol k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Kraljevino Dansko o merilih in mehanizmih za določitev države, odgovorne za obravnavanje prošnje za azil, vložene na Danskem ali v kateri koli drugi državi članici Evropske unije, in o „Eurodacu“ za primerjavo prstnih odtisov zaradi učinkovite uporabe Dublinske konvencije, v zvezi z dostopom do sistema Eurodac za namene kazenskega pregona (v nadaljnjem besedilu: Protokol) je bil parafiran 11. decembra 2017.
- (3) Protokol bi bilo treba podpisati.
- (4) Uredba (EU) št. 603/2013 je za Združeno kraljestvo in Irsko zavezujoča, zato sodelujeta pri sprejetju tega sklepa.
- (5) V skladu s členoma 1 in 2 Protokola št. 22 o stališču Danske, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, Danska ne sodeluje pri sprejetju tega sklepa, ki zato zanjo ni zavezujoč in se v njej ne uporablja –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Podpis, v imenu Unije, Protokola k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Kraljevino Dansko o merilih in mehanizmih za določitev države, odgovorne za obravnavanje prošnje za azil, vložene na Danskem ali v kateri koli drugi državi članici Evropske unije, in o „Eurodacu“ za primerjavo prstnih odtisov zaradi učinkovite uporabe Dublinske konvencije, v zvezi z dostopom do sistema Eurodac za namene kazenskega pregona se odobri pridržkom sklenitve navedenega protokola ⁽²⁾.

Člen 2

Predsednik Sveta je pooblaščen, da imenuje osebo(-e), pooblaščno(-e) za podpis Protokola v imenu Unije.

⁽¹⁾ Uredba (EU) št. 603/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o vzpostavitvi sistema Eurodac za primerjavo prstnih odtisov zaradi učinkovite uporabe Uredbe (EU) št. 604/2013 o vzpostavitvi meril in mehanizmov za določitev države članice, odgovorne za obravnavanje prošnje za mednarodno zaščito, ki jo v eni od držav članic vložijo državljani tretje države ali oseba brez državljanstva, in o zahtevah za primerjavo s podatki iz sistema Eurodac, ki jih vložijo organi kazenskega pregona držav članic in Europol za namene kazenskega pregona, ter o spremembi Uredbe (EU) št. 1077/2011 o ustanovitvi Evropske agencije za operativno upravljanje obsežnih informacijskih sistemov s področja svobode, varnosti in pravice (UL L 180, 29.6.2013, str. 1).

⁽²⁾ Besedilo Protokola se objavi skupaj s sklepom o sklenitvi Protokola.

Člen 3

Ta sklep začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 7. marca 2019

Za Svet
Predsednica
C.D. DAN

UREDBE

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/396

z dne 19. decembra 2018

o spremembi Delegirane uredbe (EU) 2015/2205, Delegirane uredbe (EU) 2016/592 in Delegirane uredbe (EU) 2016/1178 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 648/2012 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z datumi, na katere za določene vrste pogodb začne veljati obveznost kliringa

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 648/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2012 o izvedenih finančnih instrumentih OTC, centralnih nasprotnih strankah in repozitorijih sklenjenih poslov ⁽¹⁾ ter zlasti člena 5(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Združeno kraljestvo je 29. marca 2017 predložilo uradno obvestilo o nameri o izstopu iz Unije v skladu s členom 50 Pogodbe o Evropski uniji. Pogodbi se bosta za Združeno kraljestvo prenehali uporabljati z dnem začetka veljavnosti sporazuma o izstopu, sicer pa dve leti po navedenem uradnem obvestilu, tj. 30. marca 2019, razen če Evropski svet po dogovoru z Združenim kraljestvom soglasno ne sklene, da se to obdobje podaljša.
- (2) Obveznost kliringa iz Uredbe (EU) št. 648/2012 ne upošteva možnosti, da država članica izstopi iz Unije. Izzivi, s katerimi se soočajo tiste stranke v pogodbah o izvedenih finančnih instrumentih OTC, katerih nasprotna stranke imajo sedež v Združenem kraljestvu, so neposredna posledica dogodka, na katerega ne morejo vplivati, in zaradi katerega so lahko v slabšem položaju v primerjavi z drugimi nasprotnimi strankami v Uniji.
- (3) Delegirane uredbe Komisije (EU) 2015/2205 ⁽²⁾, (EU) 2016/592 ⁽³⁾ in (EU) 2016/1178 ⁽⁴⁾ določajo datume, od katerih začne veljati obveznost kliringa za pogodbe, ki se nanašajo na določene razrede izvedenih finančnih instrumentov OTC. Poleg tega navedene uredbe določajo različne datume glede na kategorijo nasprotna stranke v teh pogodbah.
- (4) Nasprotna stranke ne morejo predvideti, kakšen bo status nasprotna stranke s sedežem v Združenem kraljestvu ali v kakšnem obsegu bo ta nasprotna stranka še naprej lahko zagotavljala nekatere storitve nasprotnim strankam s sedežem v Uniji. Da bi rešile to situacijo, bodo nasprotna stranke morda želele prenoviti pogodbo z zamenjavo nasprotna stranke s sedežem v Združenem kraljestvu z nasprotno stranko v državi članici.
- (5) Če se stranke zaradi izstopa Združenega kraljestva iz Unije odločijo za zamenjavo nasprotna stranke s sedežem v Združenem kraljestvu z novo nasprotno stranko s sedežem v Uniji, bo prenovitev pogodb sprožila obveznost kliringa, če se prenovitve izvede na datum, ko začne veljati obveznost kliringa za zadevno vrsto pogodbe, ali po njem. Zato bodo morale stranke kliring za to pogodbo izvesti pri CNS z dovoljenjem ali pri priznani CNS.

⁽¹⁾ UL L 201, 27.7.2012, str. 1.

⁽²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/2205 z dne 6. avgusta 2015 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 648/2012 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z regulativnimi tehničnimi standardi za obveznost kliringa (UL L 314, 1.12.2015, str. 13).

⁽³⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2016/592 z dne 1. marca 2016 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 648/2012 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z regulativnimi tehničnimi standardi za obveznost kliringa (UL L 103, 19.4.2016, str. 5).

⁽⁴⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2016/1178 z dne 10. junija 2016 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 648/2012 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z regulativnimi tehničnimi standardi za obveznost kliringa (UL L 195, 20.7.2016, str. 3).

- (6) Za pogodbe, za katere se izvaja centralni kliring, velja drugačna ureditev zavarovanja s premoženjem kot za pogodbe brez opravljenega centralnega kliringa. Sprožitev obveznosti kliringa lahko zato nekatere nasprotne stranke prisili, da prenehajo opravljati svoje transakcije, zaradi česar bi nekatera tveganja ostala nezavarovana.
- (7) Za zagotovitev nemotenega delovanja trga in enakih konkurenčnih pogojev za nasprotne stranke s sedežem v Uniji bi morale imeti nasprotne stranke možnost, da nasprotne stranke s sedežem v Združenem kraljestvu zamenjajo z nasprotnimi strankami s sedežem v državi članici, ne da bi pri tem sprožile obveznost kliringa. Da bi bilo dovolj časa za zamenjavo takih nasprotnih strank, bi moral biti datum, od katerega začne veljati obveznost kliringa za prenovitev navedenih pogodb, 12 mesecev po datumu začetka uporabe te uredbe.
- (8) Delegirane uredbe (EU) 2015/2205, (EU) 2016/592 in (EU) 2016/1178 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (9) Ta uredba temelji na osnutkih regulativnih tehničnih standardov, ki jih je Evropski organ za vrednostne papirje in trge predložil Komisiji.
- (10) Udeležencem na trgu je treba čim prej olajšati izvajanje učinkovitih rešitev. Zato je Evropski organ za vrednostne papirje in trge analiziral morebitne s tem povezane stroške in koristi, vendar ni izvedel odprtega javnega posvetovanja v skladu z drugim pododstavkom člena 10(1) Uredbe (EU) št. 1095/2010 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁵⁾.
- (11) Ta uredba bi morala začeti veljati čim prej in bi se morala začeti uporabljati šele dan po tem, ko se Pogodbi prenehata uporabljati za Združeno kraljestvo in v njem, razen če je do takrat začel veljati sporazum o izstopu, sklenjen z Združenim kraljestvom, ali pa je bilo podaljšano dveletno obdobje iz člena 50(3) Pogodbe o Evropski uniji –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Sprememba Delegirane uredbe (EU) 2015/2205

Delegirana uredba (EU) 2015/2205 se spremeni:

- (1) v členu 3 se doda naslednji odstavek:

„3. Z odstopanjem od odstavkov 1 in 2 obveznost kliringa za pogodbe, ki se nanašajo na razred izvedenih finančnih instrumentov OTC iz Priloge, začne veljati 12 mesecev od datuma začetka uporabe te uredbe, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

(a) obveznost kliringa ni bila sprožena do 14. marca 2019;

(b) pogodbe so prenovljene zgolj z namenom zamenjave nasprotne stranke s sedežem v Združenem kraljestvu z nasprotno stranko s sedežem v državi članici.“

- (2) v členu 4 se odstavek 3 nadomesti z naslednjim:

„3. Za finančne nasprotne stranke iz tretje kategorije in za transakcije iz odstavkov 2 in 3 člena 3 te uredbe, sklenjene med finančnimi nasprotnimi strankami, je minimalna preostala zapadlost iz točke (ii) člena 4(1)(b) Uredbe (EU) št. 648/2012 na datum, ko začne veljati obveznost kliringa:

(a) 50 let za pogodbe, ki spadajo v razrede v tabeli 1 ali tabeli 2 iz Priloge;

(b) 3 leta za pogodbe, ki spadajo v razrede v tabeli 3 ali tabeli 4 iz Priloge.“

⁽⁵⁾ Uredba (EU) št. 1095/2010 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o ustanovitvi Evropskega nadzornega organa (Evropski organ za vrednostne papirje in trge) in o spremembi Sklepa št. 716/2009/ES ter razveljavitvi Sklepa Komisije 2009/77/ES (UL L 331, 15.12.2010, str. 84).

Člen 2

Sprememba Delegirane uredbe (EU) 2016/592

Delegirana uredba (EU) 2016/592 se spremeni:

(1) v členu 3 se doda naslednji odstavek:

„3. Z odstopanjem od odstavkov 1 in 2 obveznost kliringa za pogodbe, ki se nanašajo na razred izvedenih finančnih instrumentov OTC iz Priloge, začne veljati 12 mesecev od datuma začetka uporabe te uredbe, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

(a) obveznost kliringa ni bila sprožena do 14. marca 2019;

(b) pogodbe so prenovljene zgolj z namenom zamenjave nasprotne stranke s sedežem v Združenem kraljestvu z nasprotno stranko s sedežem v državi članici.“;

(2) v členu 4 se odstavek 3 nadomesti z naslednjim:

„3. Za finančne nasprotne stranke iz tretje kategorije in za transakcije iz odstavkov 2 in 3 člena 3 te uredbe, sklenjene med finančnimi nasprotnimi strankami, je minimalna preostala zapadlost iz točke (ii) člena 4(1)(b) Uredbe (EU) št. 648/2012 na datum, ko začne veljati obveznost kliringa, 5 let in 3 mesece.“

Člen 3

Sprememba Delegirane uredbe (EU) 2016/1178

Delegirana uredba (EU) 2016/1178 se spremeni:

(1) v členu 3 se doda naslednji odstavek:

„3. Z odstopanjem od odstavkov 1 in 2 obveznost kliringa za pogodbe, ki se nanašajo na razred izvedenih finančnih instrumentov OTC iz Priloge, začne veljati 12 mesecev od datuma začetka uporabe te uredbe, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

(a) obveznost kliringa ni bila sprožena do 14. marca 2019;

(b) pogodbe so prenovljene zgolj z namenom zamenjave nasprotne stranke s sedežem v Združenem kraljestvu z nasprotno stranko s sedežem v državi članici.“;

(2) v členu 4 se odstavek 3 nadomesti z naslednjim:

„3. Za finančne nasprotne stranke iz tretje kategorije in za transakcije iz odstavkov 2 in 3 člena 3 te uredbe, sklenjene med finančnimi nasprotnimi strankami, je minimalna preostala zapadlost iz točke (ii) člena 4(1)(b) Uredbe (EU) št. 648/2012 na datum, ko začne veljati obveznost kliringa:

(a) 15 let za pogodbe, ki spadajo v razrede v tabeli 1 iz Priloge I;

(b) 3 leta za pogodbe, ki spadajo v razrede v tabeli 2 iz Priloge I.“

Člen 4

Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporabljati se začne en dan po datumu, na katerega Pogodbi prenehata veljati za Združeno kraljestvo in v njem v skladu s členom 50(3) Pogodbe o Evropski uniji.

Vendar se ta uredba ne uporablja v naslednjih primerih:

- (a) do navedenega datuma je začel veljati sporazum o izstopu, sklenjen z Združenim kraljestvom v skladu s členom 50(2) Pogodbe o delovanju Evropske unije;
- (b) sprejeta je bila odločitev o podaljšanju dveletnega obdobja iz člena 50(3) Pogodbe o Evropski uniji.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 19. decembra 2018

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNCKER

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/397**z dne 19. decembra 2018**

o spremembi Delegirane uredbe (EU) 2016/2251 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 648/2012 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z datumom, do katerega lahko nasprotnne stranke še naprej uporabljajo svoje postopke obvladovanja tveganja za nekatere pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih OTC brez opravljenega kliringa prek CNS

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 648/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2012 o izvedenih finančnih instrumentih OTC, centralnih nasprotnih strankah in repozitorijih sklenjenih poslov ⁽¹⁾ ter zlasti člena 11(15) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Združeno kraljestvo je 29. marca 2017 predložilo uradno obvestilo o nameri o izstopu iz Unije v skladu s členom 50 Pogodbe o Evropski uniji. Pogodbi se bosta za Združeno kraljestvo prenehali uporabljati z dnem začetka veljavnosti sporazuma o izstopu, sicer pa dve leti po navedenem uradnem obvestilu, tj. 30. marca 2019, razen če Evropski svet po dogovoru z Združenim kraljestvom soglasno ne sklene, da se to obdobje podaljša.
- (2) Zahteva po izmenjavi zavarovanja s premoženjem iz Uredbe (EU) št. 648/2012 v zvezi s pogodbami o izvedenih finančnih instrumentih OTC brez opravljenega kliringa prek CNS ne upošteva možnosti, da država članica izstopi iz Unije. Izzivi, s katerimi se soočajo tiste stranke v pogodbah o izvedenih finančnih instrumentih OTC, katerih nasprotnne stranke imajo sedež v Združenem kraljestvu, so neposredna posledica dogodka, na katerega ne morejo vplivati, in zaradi katerega so lahko v slabšem položaju v primerjavi z drugimi nasprotnimi strankami v Uniji.
- (3) V Delegirani uredbi Komisije (EU) 2016/2251 ⁽²⁾ so določeni različni datumi uporabe postopkov za izmenjavo zavarovanja s premoženjem za pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih OTC brez opravljenega centralnega kliringa, odvisno od kategorije nasprotnne stranke v teh pogodbah.
- (4) Nasprotnne stranke ne morejo predvideti, kakšen bo status nasprotnne stranke s sedežem v Združenem kraljestvu ali v kakšnem obsegu bo ta nasprotna stranka še naprej lahko zagotavljala nekatere storitve nasprotnim strankam s sedežem v Uniji. Da bi rešile to situacijo, bodo nasprotnne stranke morda želele prenoviti pogodbo z zamenjavo nasprotnne stranke s sedežem v Združenem kraljestvu z nasprotno stranko v državi članici.
- (5) Preden sta se začeli uporabljati Uredba (EU) št. 648/2012 in Delegirana uredba (EU) 2016/2251, nasprotnim strankam v pogodbah o izvedenih finančnih instrumentih OTC brez opravljenega centralnega kliringa ni bilo treba izmenjati zavarovanja s premoženjem, dvostranski posli torej niso bili zavarovani oziroma so bili zavarovani prostovoljno. Če bi zaradi upoštevanja izstopa Združenega kraljestva iz Unije morali nasprotni stranki pri prenovitvi svojih pogodb uvesti izmenjavo zavarovanja s premoženjem, nasprotna stranka, ki bo ostala v Uniji, morda ne bo pristala na prenovitev.
- (6) Za zagotovitev nemotenega delovanja trga in enakih konkurenčnih pogojev za nasprotnne stranke s sedežem v Uniji bi morale imeti nasprotnne stranke možnost, da nasprotnne stranke s sedežem v Združenem kraljestvu zamenjajo z nasprotnimi strankami s sedežem v državi članici, ne da bi pri tem morale izmenjati zavarovanje s premoženjem za te prenovljene pogodbe. Datum, po katerem bi se morala od njih zahtevati izmenjava zavarovanja s premoženjem za prenovitev teh pogodb, bi moral biti 12 mesecev po datumu začetka te uredbe o spremembi.
- (7) Delegirano uredbo (EU) 2016/2251 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

⁽¹⁾ UL L 201, 27.7.2012, str. 1.⁽²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2016/2251 z dne 4. oktobra 2016 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 648/2012 Evropskega parlamenta in Sveta o izvedenih finančnih instrumentih OTC, centralnih nasprotnih strankah in repozitorijih sklenjenih poslov v zvezi z regulativnimi tehničnimi standardi o tehnikah zmanjševanja tveganj za pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih OTC brez kliringa prek centralne nasprotnne stranke (UL L 340, 15.12.2016, str. 9).

- (8) Ta uredba temelji na osnutkih regulativnih tehničnih standardov, ki so jih Komisiji predložili Evropski bančni organ, Evropski organ za zavarovanja in poklicne pokojnine ter Evropski organ za vrednostne papirje in trge.
- (9) Udeležencem na trgu je treba čim prej olajšati izvajanje učinkovitih rešitev. Zato so Evropski bančni organ, Evropski organ za zavarovanja in poklicne pokojnine ter Evropski organ za vrednostne papirje in trge analizirali morebitne s tem povezane stroške in koristi, vendar niso izvedli odprtega javnega posvetovanja v skladu z drugim pododstavkom člena 10(1) Uredbe (EU) št. 1093/2010 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽³⁾, drugim pododstavkom člena 10(1) Uredbe (EU) št. 1094/2010 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁴⁾ ter drugim pododstavkom člena 10(1) Uredbe (EU) št. 1095/2010 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁵⁾. Iz istega razloga bi morala ta uredba začeti veljati dan po objavi.
- (10) Ta uredba bi morala začeti veljati čim prej in bi se morala začeti uporabljati šele dan po tem, ko se Pogodbi prenehata uporabljati za Združeno kraljestvo in v njem, razen če je do takrat začel veljati sporazum o izstopu, sklenjen z Združenim kraljestvom, ali pa je bilo podaljšano dveletno obdobje iz člena 50(3) Pogodbe o Evropski uniji –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Sprememba Delegirane uredbe Komisije (EU) 2016/2251

Člen 35 Delegirane uredbe (EU) 2016/2251 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 35

Prehodne določbe

Nasprotne stranke iz člena 11(3) Uredbe (EU) št. 648/2012 lahko še naprej uporabljajo postopke obvladovanja tveganja, ki so vzpostavljeni na datum začetka uporabe te uredbe, v zvezi s pogodbami o izvedenih finančnih instrumentih OTC brez opravljenega centralnega kliringa, sklenjenimi ali prenovljenimi med 16. avgustom 2012 in zadevnimi datumi začetka uporabe te uredbe.

Nasprotne stranke iz člena 11(3) Uredbe (EU) št. 648/2012 lahko še naprej uporabljajo postopke obvladovanja tveganja, ki so vzpostavljeni 14. marca 2019, v zvezi s pogodbami o izvedenih finančnih instrumentih OTC brez opravljenega centralnega kliringa, ki izpolnjujejo naslednje pogoje:

- (a) pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih OTC brez opravljenega centralnega kliringa so bile sklenjene ali prenovljene pred zadevnimi datumi začetka uporabe te uredbe, kot so določeni v členih 36, 37 in 38 te uredbe ali 14. marca 2019, kar je prej;
- (b) pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih OTC brez opravljenega centralnega kliringa so prenovljene zgolj z namenom zamenjave nasprotne stranke s sedežem v Združenem kraljestvu z nasprotno stranko s sedežem v državi članici;
- (c) pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih OTC brez opravljenega centralnega kliringa so prenovljene med datumom, ki sledi datumu, ko pravo Unije preneha veljati za Združeno kraljestvo in v njem v skladu s členom 50(3) Pogodbe o Evropski uniji, ter poznejšim izmed naslednjih datumov:
- (i) zadevni datumi začetka uporabe, kot so določeni v členih 36, 37 in 38 te uredbe, ali
- (ii) 12 mesecev od datuma, ki sledi datumu, na katerega pravo Unije preneha veljati za Združeno kraljestvo in v njem v skladu s členom 50(3) Pogodbe o Evropski uniji.“

⁽³⁾ Uredba (EU) št. 1093/2010 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o ustanovitvi Evropskega nadzornega organa (Evropski bančni organ) in o spremembi Sklepa št. 716/2009/ES ter razveljavitvi Sklepa Komisije 2009/78/ES (UL L 331, 15.12.2010, str. 12).

⁽⁴⁾ Uredba (EU) št. 1094/2010 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o ustanovitvi Evropskega nadzornega organa (Evropski organ za zavarovanja in poklicne pokojnine) in o spremembi Sklepa št. 716/2009/ES ter razveljavitvi Sklepa Komisije 2009/79/ES (UL L 331, 15.12.2010, str. 48).

⁽⁵⁾ Uredba (EU) št. 1095/2010 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o ustanovitvi Evropskega nadzornega organa (Evropski organ za vrednostne papirje in trge) in o spremembi Sklepa št. 716/2009/ES ter razveljavitvi Sklepa Komisije 2009/77/ES (UL L 331, 15.12.2010, str. 84).

Člen 2

Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporabljati se začne en dan po datumu, na katerega Pogodbi prenehata veljati za Združeno kraljestvo in v njem v skladu s členom 50(3) Pogodbe o Evropski uniji.

Vendar se ta uredba ne uporablja v naslednjih primerih:

- (a) do tega datuma je začel veljati sporazum o izstopu, sklenjen z Združenim kraljestvom v skladu s členom 50(2) Pogodbe o delovanju Evropske unije;
- (b) sprejeta je bila odločitev o podaljšanju dveletnega obdobja iz člena 50(3) Pogodbe o Evropski uniji.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 19. decembra 2018

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNCKER

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/398**z dne 8. marca 2019****o spremembi Uredbe (ES) št. 616/2007 glede nekaterih dodatnih tarifnih kvot v sektorju perutninskega mesa in o odstopanju od navedene uredbe za kvotno leto 2018/2019**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 ⁽¹⁾ ter zlasti točk (a) in (b) člena 187 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Evropska unija in Ljudska republika Kitajska (v nadaljnjem besedilu: Kitajska) sta 18. septembra 2018 podpisali sporazum v obliki izmenjave pisem (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) v zvezi s sporom DS492 z naslovom Evropska unija – Ukrepi, ki vplivajo na tarifne koncesije za nekatere proizvode iz perutninskega mesa. Podpis Sporazuma v imenu Evropske unije je bil odobren s Sklepom Sveta (EU) 2018/1252 ⁽²⁾, njegova sklenitev pa s Sklepom Sveta (EU) 2019/143 ⁽³⁾.
- (2) V skladu s Sporazumom mora Evropska unija odpreti več tarifnih kvot za nekatere proizvode iz perutninskega mesa.
- (3) Uredba Komisije (ES) št. 616/2007 ⁽⁴⁾ določa odprtje in upravljanje nekaterih uvoznih tarifnih kvot Unije v sektorju za perutnino s poreklom iz Brazilije, Tajske in drugih tretjih držav.
- (4) Zato je primerno spremeniti Uredbo (ES) št. 616/2007, da se upoštevajo tarifne kvote, ki bodo odprte v skladu s Sporazumom.
- (5) V Sporazumu je določeno, da začne veljati 1. aprila 2019. Zato bi bilo treba količine proizvodov iz perutninskega mesa za tarifne kvote, ki bodo odprte v skladu s Sporazumom, za kvotno leto 2018/2019 izračunati sorazmerno, ob upoštevanju datuma začetka veljavnosti Sporazuma. Od obdobja veljavnosti kvote, ki se začne 1. julija 2019, bi morale biti na voljo celotne letne količine proizvodov iz perutninskega mesa v okviru Sporazuma.
- (6) Glede na to, da bodo nekatere kvote za proizvode iz perutninskega mesa, dodeljene Kitajski, upravljane četrletno in da bo obdobje uporabe za četrletje, ki se začne 1. aprila 2019, ob začetku veljave Sporazuma že poteklo, bi bilo treba količine v okviru Sporazuma za obdobje od 1. aprila do 30. junija 2019 dati na voljo od datuma začetka uporabe te uredbe, ki bi moral biti isti kot datum začetka veljavnosti Sporazuma.
- (7) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

⁽¹⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 671.

⁽²⁾ Sklep Sveta (EU) 2018/1252 z dne 18. septembra 2018 o podpisu, v imenu Unije, Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Ljudsko republiko Kitajsko v zvezi s sporom DS492 Evropska unija – Ukrepi, ki vplivajo na tarifne koncesije za nekatere proizvode iz perutninskega mesa (UL L 237, 20.9.2018, str. 2).

⁽³⁾ Sklep Sveta (EU) 2019/143 z dne 28. januarja 2019 o sklenitvi, v imenu Unije, Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Ljudsko republiko Kitajsko v zvezi s sporom DS492 Evropska unija – Ukrepi, ki vplivajo na tarifne koncesije za nekatere proizvode iz perutninskega mesa (UL L 27, 31.1.2019, str. 2).

⁽⁴⁾ Uredba Komisije (ES) št. 616/2007 z dne 4. junija 2007 o odprtju in upravljanju tarifnih kvot Skupnosti v sektorju za perutnino s poreklom iz Brazilije, Tajske in drugih tretjih držav (UL L 142, 5.6.2007, str. 3).

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Spremembe Uredbe (ES) št. 616/2007

Uredba (ES) št. 616/2007 se spremeni:

(1) v členu 1 se odstavek 1 nadomesti z naslednjim:

„1. Tarifne kvote iz Priloge I k tej uredbi so odprte za uvoz proizvodov na podlagi sporazumov med Unijo in Brazilijo, Unijo in Tajsko ter Unijo in Kitajsko, potrjenih s sklepi Sveta 2007/360/ES, 2012/792/EU (*) in (EU) 2019/143 (**).

Tarifne kvote so odprte na letni ravni za obdobje od 1. julija do 30. junija.

(*) Sklep Sveta 2012/792/EU z dne 6. decembra 2012 o sklenitvi Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Brazilijo v skladu s členom XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 o spremembi koncesij za predelano perutninsko meso, določenih v seznamu EU, ki je priložen GATT 1994, in Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Tajsko v skladu s členom XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 o spremembi koncesij za predelano perutninsko meso, določenih v seznamu EU, ki je priložen GATT 1994 (UL L 351, 20.12.2012, str. 47).

(**) Sklep Sveta (EU) 2019/143 z dne 28. januarja 2019 o sklenitvi, v imenu Unije, Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Ljudsko republiko Kitajsko v zvezi s sporom DS492 Evropska unija – Ukrepi, ki vplivajo na tarifne koncesije za nekatere proizvode iz perutninskega mesa (UL L 27, 31.1.2019, str. 2).“

(2) člen 3 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 3

1. Z izjemo kvot v skupinah št. 3, 4B, 5B, 6B, 6C in 10 se količina, določena za obdobje letne kvote, razdeli na štiri podobdobja na naslednji način:

- (a) 30 % od 1. julija do 30. septembra;
- (b) 30 % od 1. oktobra do 31. decembra;
- (c) 20 % od 1. januarja do 31. marca;
- (d) 20 % od 1. aprila do 30. junija.

2. Letna količina, določena za kvote v skupinah št. 3, 4B, 5B, 6B, 6C in 10, se ne razdeli na podobdobja.

3. Letne količine, določene za kvote v skupinah št. 5A in 5B, se upravljajo najprej z dodeljevanjem uvoznih pravic in nato z izdajo uvoznih dovoljenj.“

(3) člen 4 se spremeni:

(a) odstavek 4 se nadomesti z naslednjim:

„4. Ne glede na člen 6(1) Uredbe (ES) št. 1301/2006 lahko za skupine št. 3, 6A, 6B, 6C, 6D in 8 vsak vlagatelj vloži več zahtevkov za uvozna dovoljenja za proizvode iz ene skupine, če ti proizvodi prihajajo iz več različnih držav. Zahtevki, od katerih se vsak nanaša na eno samo državo porekla, morajo biti vloženi hkrati pri pristojnem organu posamezne države članice. Glede največje količine iz odstavka 5 tega člena se zahtevki štejejo kot en zahtevek.“

(b) odstavek 6 se nadomesti z naslednjim:

„6. Dovoljenja zavezujejo k uvozu iz navedene države, razen za skupine št. 3, 6A, 6B, 6C, 6D in 8. Za skupine, ki jih zadeva ta obveznost, je v polju 8 zahtevka za dovoljenje in dovoljenja vnesena država porekla in navedba „da“ označena s križcem.“

(4) v členu 5 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:

„2. Ob vložitvi zahtevka za izdajo dovoljenja za skupine št. 2, 3, 6A, 6B, 6C, 6D, 8, 9 in 10 se položi varščina 50 EUR na 100 kilogramov. Varščina za skupine št. 1, 4A, 4B in 7 se določi na 10 EUR na 100 kilogramov, za zahtevke za uvozne pravice za skupini št. 5A in 5B pa na 35 EUR na 100 kilogramov.“;

(5) v členu 6(3) se drugi pododstavek nadomesti z naslednjim:

„Za skupine št. 3, 4B, 5B, 6B, 6C in 10 se obvestilo iz točke (a) prvega pododstavka ne uporablja.“;

(6) člen 8 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 8

1. Sprostitev v prosti promet v okviru kvot iz člena 1 te uredbe je možna po predložitvi potrdila o poreklu, ki ga izdajo pristojni kitajski (za skupini št. 9 in 10), brazilski (za skupine št. 1, 4A, 4B in 7) ali tajski organi (za skupine št. 2, 5A in 5B) v skladu s členi 57, 58 in 59 Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2015/2447 (*).

2. Odstavek 1 se ne uporablja za skupine št. 3, 6A, 6B, 6C, 6D in 8.

(*) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/2447 z dne 24. novembra 2015 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje nekaterih določb Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o carinskem zakoniku Unije (UL L 343, 29.12.2015, str. 558).“;

(7) Priloga I se nadomesti z besedilom iz Priloge k tej uredbi.

Člen 2

Odstopanja od Uredbe (ES) št. 616/2007 za kvotno leto 2018/2019

1. Z odstopanjem od Uredbe (ES) št. 616/2007 se v zvezi s kvotami za skupine št. 6C, 6D, 9 in 10 iz Priloge I k navedeni uredbi, kot je bila spremenjena s točko 7 člena 1 te uredbe, za kvotno leto 2018/2019 dajo na voljo naslednje sorazmerne količine:

- (a) za zaporedno številko 09.4266: 15 ton;
- (b) za zaporedno številko 09.4267: 15 ton;
- (c) za zaporedno številko 09.4268: 1 250 ton;
- (d) za zaporedno številko 09.4269: 1 500 ton;
- (e) za zaporedno številko 09.4283: 150 ton.

2. Z odstopanjem od Uredbe (ES) št. 616/2007 v zvezi s kvotami za skupine št. 6C, 6D, 9 in 10 iz Priloge I k navedeni uredbi, kot je bila spremenjena s točko 7 člena 1 te uredbe, za kvotno leto 2018/2019 veljajo naslednja pravila:

- (a) zahtevki za uvozna dovoljenja za skupini št. 6C in 10 se predložijo med 8. koledarskim dnevom in 15. koledarski dnevom, najpozneje ob 13.00 po bruseljskem času, po datumu, na katerega se ta uredba začne uporabljati;
- (b) zahtevki za uvozna dovoljenja za obdobje od 1. aprila do 30. junija 2019 za skupini št. 6D in 9 se predložijo med 8. koledarskim dnevom in 15. koledarski dnevom, najpozneje ob 13.00 po bruseljskem času, po datumu, na katerega se ta uredba začne uporabljati;
- (c) države članice Komisijo obvestijo o skupni količini iz zahtevkov ter njeni razčlenitvi po zaporednih številkah in poreklu najpozneje 7. delovni dan po roku za predložitev zahtevkov iz točk (a) in (b);
- (d) uvozna dovoljenja se izdajo od 7. do najpozneje 12. delovnega dne po roku za obveščanje iz točke (c);
- (e) Države članice Komisijo med 16. in 31. majem 2019 obvestijo o količinah, zajetih v izdanih dovoljenjih.

Člen 3

Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. aprila 2019.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 8. marca 2019

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNKER

PRILOGA

„PRILOGA I

Perutninsko meso – nasoljeno ali v slanici ⁽¹⁾

Država	Št. skupine	Pogostost upravljanja	Zaporedna št.	Oznaka KN	Carina	Letna količina (v tonah)	Najmanjša količina na zahtevek	Največja količina na zahtevek
Brazilija	1	četrtno	09.4211	ex 0210 99 39	15,4 %	170 807	100 t	10 %
Tajska	2	četrtno	09.4212	ex 0210 99 39	15,4 %	92 610	100 t	5 %
Drugo	3	letno	09.4213	ex 0210 99 39	15,4 %	828	10 t	10 %

⁽¹⁾ Uporaba preferencialnega režima je določena na podlagi oznake KN in pod pogojem, da je meso, nasoljeno ali v slanici, perutninsko meso, ki se uvršča pod oznako KN 0207.

Polpripravljene jedi iz perutnine razen puranega mesa

Država	Št. skupine	Pogostost upravljanja	Zaporedna št.	Oznaka KN	Carina	Letna količina (v tonah)	Najmanjša količina na zahtevek	Največja količina na zahtevek
Brazilija	4A	četrtno	09.4214	1602 32 19	8 %	79 477	100 t	10 %
			09.4251	1602 32 11	630 EUR/t	15 800	100 t	10 %
			09.4252	1602 32 30	10,9 %	62 905	100 t	10 %
	4B	letno	09.4253	1602 32 90	10,9 %	295	10 t	100 %
Tajska	5A	četrtno	09.4215	1602 32 19	8 %	160 033	100 t	10 %
			09.4254	1602 32 30	10,9 %	14 000	100 t	10 %
			09.4255	1602 32 90	10,9 %	2 100	10 t	10 %
			09.4256	1602 39 29	10,9 %	13 500	100 t	10 %
	5B	letno	09.4257	1602 39 21	630 EUR/t	10	10 t	100 %
			09.4258	ex 1602 39 85 ⁽¹⁾	10,9 %	600	10 t	100 %
			09.4259	ex 1602 39 85 ⁽²⁾	10,9 %	600	10 t	100 %
Drugo	6A	četrtno	09.4216	1602 32 19	8 %	11 443	10 t	10 %
			09.4260	1602 32 30	10,9 %	2 800	10 t	10 %
	6B	letno	09.4261 ⁽³⁾	1602 32 11	630 EUR/t	340	10 t	100 %
			09.4262	1602 32 90	10,9 %	470	10 t	100 %
			09.4263 ⁽⁴⁾	1602 39 29	10,9 %	220	10 t	100 %
			09.4264 ⁽⁴⁾	ex 1602 39 85 ⁽¹⁾	10,9 %	148	10 t	100 %
			09.4265 ⁽⁴⁾	ex 1602 39 85 ⁽²⁾	10,9 %	125	10 t	100 %
	6C	letno	09.4266 ⁽⁵⁾	1602 39 29	10,9 %	60	10 t	100 %
			09.4267 ⁽⁵⁾	1602 39 85	10,9 %	60	10 t	100 %

Država	Št. skupine	Pogostost upravljanja	Zaporedna št.	Oznaka KN	Carina	Letna količina (v tonah)	Najmanjša količina na zahtevek	Največja količina na zahtevek
<i>Erga omnes</i>	6D	četrtno	09.4268	1602 32 19	8 %	5 000	10 t	10 %
Kitajska	9	četrtno	09.4269	1602 39 29	10,9 %	6 000	10 t	10 %
Kitajska	10	letno	09.4283	1602 39 85	10,9 %	600	10 t	100 %

(¹) Predelano račje, gosje ali pegatkino meso, ki vsebuje 25 mas. % ali več, vendar manj kot 57 mas. % perutninskega mesa ali klavničnih proizvodov.

(²) Predelano račje, gosje ali pegatkino meso, ki vsebuje manj kot 25 mas. % perutninskega mesa ali klavničnih proizvodov.

(³) Druge kot Brazilija, vključno s Tajsko.

(⁴) Druge kot Tajska, vključno z Brazilijo.

(⁵) Druge kot Kitajska.

Polpripravljene jedi iz puranjega mesa

Država	Št. skupine	Pogostost upravljanja	Zaporedna št.	Oznaka KN	Carina	Letna količina (v tonah)	Najmanjša količina na zahtevek	Največja količina na zahtevek
Brazilija	7	četrtno	09.4217	1602 31	8,5 %	92 300	100 t	10 %
Drugo	8	četrtno	09.4218	1602 31	8,5 %	11 596	10 t	10 %

SKLEPI

SKLEP SVETA (EU) 2019/399

z dne 7. marca 2019

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v ustreznih odborih Ekonomske komisije Združenih narodov za Evropo glede predlogov sprememb pravilnikov ZN št. 0, 3, 4, 6, 7, 9, 10, 19, 23, 27, 38, 41, 48, 50, 51, 53, 55, 58, 62, 67, 69, 70, 73, 74, 77, 86, 87, 91, 92, 98, 104, 106, 107, 110, 112, 113, 116, 119, 122, 123 in 128, predloga spremembe konsolidirane resolucije R.E.5, predlogov štirih novih pravilnikov ZN ter predloga spremembe seznama 4 Revidiranega sporazuma iz leta 1958

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 114 v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Unija je s Sklepom Sveta 97/836/ES ⁽¹⁾ pristopila k Sporazumu Ekonomske komisije Združenih narodov za Evropo (UN/ECE) o sprejetju enotnih tehničnih predpisov za cestna vozila, opremo in dele, ki se lahko vgradijo v cestna vozila in/ali uporabijo na njih, in o pogojih za vzajemno priznanje homologacij, dodeljenih na podlagi teh predpisov (v nadaljnjem besedilu: Revidirani sporazum iz leta 1958). Revidirani sporazum iz leta 1958 je začel veljati 24. marca 1998.
- (2) Unija je s Sklepom Sveta 2000/125/ES ⁽²⁾ pristopila k Sporazumu o oblikovanju globalnih tehničnih predpisov za kolesna vozila, opremo in dele, ki se lahko vgradijo v kolesna vozila in/ali uporabijo na njih (v nadaljnjem besedilu: Vzporedni sporazum). Vzporedni sporazum je začel veljati 15. februarja 2000.
- (3) V skladu s členom 1 Revidiranega sporazuma iz leta 1958 in členom 6 Vzporednega sporazuma lahko upravni odbor Revidiranega sporazuma iz leta 1958 in izvršilni odbor Vzporednega sporazuma (v nadaljnjem besedilu: ustrezna odbora UN/ECE) sprejmeta predloge sprememb pravilnikov ZN št. 0, 3, 4, 6, 7, 9, 10, 19, 23, 27, 38, 41, 48, 50, 51, 53, 55, 58, 62, 67, 69, 70, 73, 74, 77, 86, 87, 91, 92, 98, 104, 106, 107, 110, 112, 113, 116, 119, 122, 123 in 128, predlog spremembe konsolidirane resolucije R.E.5, predloge štirih novih pravilnikov ZN in predlog spremembe seznama 4 Revidiranega sporazuma iz leta 1958 (v nadaljnjem besedilu: mega sklep).
- (4) Ustrezna odbora UN/ECE bosta na 177. zasedanju Svetovnega foruma, ki bo potekalo od 11. do 15. marca 2019, sprejela mega sklep v zvezi z upravnimi določbami in enotnimi tehničnimi predpisi za homologacijo cestnih vozil, opreme in delov, ki se lahko vgradijo v cestna vozila in/ali uporabijo na njih, ter v zvezi z globalnimi tehničnimi predpisi za navedena vozila, opremo in dele.
- (5) Primerno je, da se določi stališče, ki se v imenu Unije zastopa v ustreznih odborih UN/ECE glede sprejetja navedenih sprememb seznama 4 Revidiranega sporazuma iz leta 1958, pravilnikov ZN in konsolidirane resolucije ter navedenih novih pravilnikov ZN, saj bodo pravilniki skupaj s konsolidirano resolucijo za Unijo zavezujoči in bodo lahko odločilno vplivali na vsebino prava Unije na področju homologacije vozil.

⁽¹⁾ Sklep Sveta 97/836/ES z dne 27. novembra 1997 v pričakovanju pristopa Evropske skupnosti k Sporazumu Ekonomske komisije Združenih narodov za Evropo o sprejetju enotnih tehničnih predpisov za cestna vozila, opremo in dele, ki se lahko vgradijo v cestna vozila in/ali uporabijo na njih, in o pogojih za vzajemno priznanje homologacij, dodeljenih na podlagi teh predpisov („Revidiran sporazum iz leta 1958“) (UL L 346, 17.12.1997, str. 78).

⁽²⁾ Sklep Sveta 2000/125/ES z dne 31. januarja 2000 o sklenitvi Sporazuma o oblikovanju globalnih tehničnih predpisov za kolesna vozila, opremo in dele, ki se lahko vgradijo v kolesna vozila in/ali uporabijo na njih („Vzporedni sporazum“) (UL L 35, 10.2.2000, str. 12).

- (6) Direktiva 2007/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽³⁾ je nadomestila homologacijske sisteme držav članic s postopkom EU-homologacije ter vzpostavila harmoniziran okvir, ki zajema upravne predpise in splošne tehnične zahteve za vsa nova vozila, sisteme, sestavne dele in samostojne tehnične enote. Z navedeno direktivo so bili v sistem EU-homologacije vključeni pravilniki, sprejeti na podlagi Revidiranega sporazuma iz leta 1958 (v nadaljnjem besedilu: pravilniki ZN), kot zahteve za homologacijo ali kot alternativa zakonodaji Unije. Od sprejetja Direktive 2007/46/ES se pravilniki ZN vedno bolj vključujejo v zakonodajo Unije.
- (7) Glede na izkušnje in tehnični razvoj je treba spremeniti ali dopolniti zahteve v zvezi z nekaterimi elementi ali značilnostmi, ki jih urejajo pravilniki ZN št. 0, 3, 4, 6, 7, 9, 10, 19, 23, 27, 38, 41, 48, 50, 51, 53, 62, 67, 69, 70, 73, 74, 77, 86, 87, 91, 92, 98, 104, 106, 107, 110, 112, 113, 116, 119, 122, 123 in 128 ter konsolidirana resolucija R.E.5. Popraviti je treba tudi nekatere določbe pravilnikov ZN št. 55, 58 in 107.
- (8) Da bi se pojasnile in utrdile zahteve v zvezi s sestavnimi deli, ki so trenutno vključene v več pravilnikov ZN, je treba sprejeti tri nove pravilnike ZN o svetlobno-signalnih napravah, napravah za osvetlitev cestišča in odsevnih napravah. Ti novi pravilniki ZN bodo nadomestili 20 pravilnikov ZN (št. 3, 4, 6, 7, 19, 23, 27, 38, 50, 69, 70, 77, 87, 91, 98, 104, 112, 113, 119 in 123), ki se ne bodo več uporabljali za nove homologacije vozil, pri čemer se podrobne tehnične zahteve, ki že veljajo, ne bodo spremenile. Svet je 6. novembra 2018 sprejel sklep o stališču, ki naj se glede vseh navedenih 23 pravilnikov ZN zastopa na zasedanju ustreznih odborov UN/ECE novembra 2018 (176. zasedanje Svetovnega foruma). Vendar pa ustrezni odbori na tem zasedanju niso glasovali o navedenih pravilnikih –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa v upravnem odboru Revidiranega sporazuma iz leta 1958 in izvršilnem odboru Vzpostavnega sporazuma na 177. zasedanju Svetovnega foruma, ki bo potekalo med 11. in 15. marcem 2019, je, da se glasuje za predloge, navedene v Prilogi k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na Komisijo.

V Bruslju, 7. marca 2019

Za Svet
Predsednica
C.D. DAN

⁽³⁾ Direktiva 2007/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. septembra 2007 o vzpostavitvi okvira za odobritev motornih in priklopnih vozil ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila (Okvirna direktiva) (UL L 263, 9.10.2007, str. 1).

PRILOGA

Pravilnik št.	Naslov točke dnevnega reda	Referenčna št. dokumenta ⁽¹⁾
0	Predlog sprememb 01 Pravilnika ZN št. 0 o enotnih določbah o mednarodni homologaciji celotnega vozila	ECE/TRANS/WP.29/2018/82
3	Predlog sprememb 03 Pravilnika ZN št. 3 (odsevne naprave)	ECE/TRANS/WP.29/2018/91/Rev.1
4	Predlog sprememb 01 Pravilnika ZN št. 4 (osvetlitev zadnjih registrskih tablic)	ECE/TRANS/WP.29/2018/92/Rev.1
6	Predlog sprememb 02 Pravilnika ZN št. 6 (smerne svetilke)	ECE/TRANS/WP.29/2018/93/Rev.1
7	Predlog sprememb 03 Pravilnika ZN št. 7 (pozicijske svetilke, zavorne svetilke in gabaritne svetilke)	ECE/TRANS/WP.29/2018/94/Rev.1
9	Predlog sprememb 08 Pravilnika ZN št. 9 (hrup iz trikolesnih vozil)	ECE/TRANS/WP.29/2019/6
10	Predlog novih sprememb 06 Pravilnika ZN št. 10 (elektromagnetna združljivost)	ECE/TRANS/WP.29/2019/20
19	Predlog sprememb 05 Pravilnika ZN št. 19 (žarometi za meglo)	ECE/TRANS/WP.29/2018/95/Rev.1
23	Predlog sprememb 01 Pravilnika ZN št. 23 (svetilke za vzvratno vožnjo)	ECE/TRANS/WP.29/2018/96/Rev.1
27	Predlog sprememb 05 Pravilnika ZN št. 27 (sodobni varnostni trikotniki)	ECE/TRANS/WP.29/2018/97/Rev.1
38	Predlog sprememb 01 Pravilnika ZN št. 38 (zadnje svetilke za meglo)	ECE/TRANS/WP.29/2018/98/Rev.1
41	Predlog Dopolnila 7 sprememb 04 Pravilnika ZN št. 41 (emisije hrupa iz motornih koles)	ECE/TRANS/WP.29/2019/3
48	Predlog Dopolnila 12 sprememb 06 Pravilnika ZN št. 48 (vgradnja svetlobnih in svetlobno-signalnih naprav)	ECE/TRANS/WP.29/2018/99/Rev.2
48	Predlog Dopolnila 13 sprememb 05 Pravilnika ZN št. 48 (vgradnja svetlobnih in svetlobno-signalnih naprav)	ECE/TRANS/WP.29/2018/100/Rev.1
48	Predlog Dopolnila 18 sprememb 04 Pravilnika ZN št. 48 (vgradnja svetlobnih in svetlobno-signalnih naprav)	ECE/TRANS/WP.29/2018/101
48	Predlog Dopolnila 6 sprememb 03 Pravilnika ZN št. 48 (vgradnja svetlobnih in svetlobno-signalnih naprav)	ECE/TRANS/WP.29/2018/102
50	Predlog sprememb 01 Pravilnika ZN št. 50 (pozicijske svetilke, zavorne svetilke, smerne svetilke za mopede in motorna kolesa)	ECE/TRANS/WP.29/2018/103/Rev.1

Pravilnik št.	Naslov točke dnevnega reda	Referenčna št. dokumenta ⁽¹⁾
51	Predlog Dopolnila 5 sprememb 03 Pravilnika ZN št. 51 (hrup vozil kategorij M in N)	ECE/TRANS/WP.29/2019/4/Rev.1
53	Predlog Dopolnila 2 sprememb 02 Pravilnika ZN št. 53 (vgradnja svetlobnih in svetlobno-signalnih naprav za vozila kategorije L3)	ECE/TRANS/WP.29/2018/86/Rev.1
53	Predlog Dopolnila 20 sprememb 01 Pravilnika ZN št. 53 (vgradnja svetlobnih in svetlobno-signalnih naprav za vozila kategorije L3)	ECE/TRANS/WP.29/2018/87/Rev.2
53	Predlog Dopolnila 2 sprememb 02 Pravilnika ZN št. 53 (vgradnja svetlobnih in svetlobno-signalnih naprav za vozila kategorije L3)	ECE/TRANS/WP.29/2018/104/Rev.1
53	Predlog Dopolnila 20 sprememb 01 Pravilnika ZN št. 53 (vgradnja svetlobnih in svetlobno-signalnih naprav za vozila kategorije L3)	ECE/TRANS/WP.29/2018/105
53	Predlog Dopolnila 3 sprememb 02 Pravilnika ZN št. 53 (vgradnja svetlobnih in svetlobno-signalnih naprav za vozila kategorije L3)	ECE/TRANS/WP.29/2019/17
53	Predlog Dopolnila 21 sprememb 01 Pravilnika ZN št. 53 (vgradnja svetlobnih in svetlobno-signalnih naprav za vozila kategorije L3)	ECE/TRANS/WP.29/2019/18
55	Predlog popravka 1 Revizije 2 Pravilnika ZN št. 55 (mehanski sistemi za spenjanje)	ECE/TRANS/WP.29/2019/21
58	Predlog popravka 1 Revizije 3 Pravilnika ZN št. 58 (zaščita pred podletom od zadaj)	ECE/TRANS/WP.29/2019/22
62	Predlog Dopolnila 3 Pravilnika ZN št. 62 (zaščita pred nedovoljeno uporabo za mopede/motorna kolesa)	ECE/TRANS/WP.29/2019/8
67	Predlog Dopolnila 16 sprememb 01 Pravilnika ZN št. 67 (vozila, ki za pogon uporabljajo utekočinjeni naftni plin)	ECE/TRANS/WP.29/2019/9
67	Predlog Dopolnila 1 sprememb 02 Pravilnika ZN št. 67 (vozila, ki za pogon uporabljajo utekočinjeni naftni plin)	ECE/TRANS/WP.29/2019/10
69	Predlog sprememb 02 Pravilnika ZN št. 69 (zadnje table za označevanje počasnih vozil)	ECE/TRANS/WP.29/2018/106/Rev.1
70	Predlog sprememb 02 Pravilnika ZN št. 70 (zadnje table za označevanje težkih in dolgih vozil)	ECE/TRANS/WP.29/2018/107/Rev.1
73	Predlog Dopolnila 2 sprememb 01 Pravilnika ZN št. 73 (naprave za bočno zaščito)	ECE/TRANS/WP.29/2019/11
74	Predlog Dopolnila 11 sprememb 01 Pravilnika ZN št. 74 (vgradnja svetlobnih in svetlobno-signalnih naprav za mopede)	ECE/TRANS/WP.29/2018/108/Rev.2
77	Predlog sprememb 01 Pravilnika ZN št. 77 (parkirne svetilke)	ECE/TRANS/WP.29/2018/109/Rev.1

Pravilnik št.	Naslov točke dnevnega reda	Referenčna št. dokumenta ⁽¹⁾
86	Predlog Dopolnila 1 sprememb 01 Pravilnika ZN št. 86 (vgradnja svetlobnih in svetlobno-signalnih naprav za kmetijska vozila)	ECE/TRANS/WP.29/2018/110/Rev.1
86	Predlog Dopolnila 7 izvirne različice Pravilnika ZN št. 86 (vgradnja svetlobnih in svetlobno-signalnih naprav za kmetijska vozila)	ECE/TRANS/WP.29/2018/111
87	Predlog sprememb 01 Pravilnika ZN št. 87 (svetilke za dnevno vožnjo)	ECE/TRANS/WP.29/2018/112/Rev.1
91	Predlog sprememb 01 Pravilnika ZN št. 91 (bočne svetilke)	ECE/TRANS/WP.29/2018/113/Rev.1
92	Predlog sprememb 02 Pravilnika ZN št. 92 (nadomestni sistemi za dušenje zvoka izpuha pri motornih kolesih)	ECE/TRANS/WP.29/2019/7
98	Predlog sprememb 02 Pravilnika ZN št. 98 (žarometi s svetlobnimi viri, ki delujejo po načelu razelektritve v plinu)	ECE/TRANS/WP.29/2018/114/Rev.1
104	Predlog sprememb 01 Pravilnika ZN št. 104 (odsevne oznake)	ECE/TRANS/WP.29/2018/115/Rev.1
106	Predlog Dopolnila 17 prvotnih sprememb Pravilnika ZN št. 106 (pnevmatike za kmetijska vozila in njihove priklonike)	ECE/TRANS/WP.29/2019/5
107	Predlog Dopolnila 1 sprememb 08 Pravilnika ZN št. 107 (vozila kategorij M2 in M3)	ECE/TRANS/WP.29/2019/12
107	Predlog Popravka 2 Revizije 4 Pravilnika ZN št. 107 (vozila kategorij M2 in M3)	ECE/TRANS/WP.29/2019/23
107	Predlog Popravka 2 Revizije 5 Pravilnika ZN št. 107 (vozila kategorij M2 in M3)	ECE/TRANS/WP.29/2019/24
107	Predlog Popravka 3 Revizije 6 Pravilnika ZN št. 107 (vozila kategorij M2 in M3)	ECE/TRANS/WP.29/2019/25
107	Predlog Popravka 2 Revizije 7 Pravilnika ZN št. 107 (vozila kategorij M2 in M3)	ECE/TRANS/WP.29/2019/26
107	Predlog Popravka 1 Revizije 8 Pravilnika ZN št. 107 (vozila kategorij M2 in M3)	ECE/TRANS/WP.29/2019/27
110	Predlog Dopolnila 2 sprememb 03 Pravilnika ZN št. 110 (vozila, ki za pogon uporabljajo stisnjen zemeljski plin/utekočinjen zemeljski plin)	ECE/TRANS/WP.29/2019/13
110	Predlog sprememb 04 Pravilnika ZN št. 110 (vozila, ki za pogon uporabljajo stisnjen zemeljski plin/utekočinjen zemeljski plin)	ECE/TRANS/WP.29/2019/16
112	Predlog sprememb 02 Pravilnika ZN št. 112 (žarometi z asimetričnim kratkim svetlobnim pramenom)	ECE/TRANS/WP.29/2018/116/Rev.1
113	Predlog sprememb 03 Pravilnika ZN št. 113 (žarometi s simetričnim kratkim svetlobnim pramenom)	ECE/TRANS/WP.29/2018/117/Rev.1
116	Predlog Dopolnila 6 Pravilnika ZN št. 116 (sistemi za preprečevanje nedovoljene uporabe in alarmni sistemi)	ECE/TRANS/WP.29/2019/14

Pravilnik št.	Naslov točke dnevnega reda	Referenčna št. dokumenta ⁽¹⁾
119	Predlog sprememb 02 Pravilnika ZN št. 119 (svetilke za zavihanje)	ECE/TRANS/WP.29/2018/118/Rev.1
122	Predlog Dopolnila 5 Pravilnika ZN št. 122 (ogrevalni sistemi)	ECE/TRANS/WP.29/2019/15
123	Predlog sprememb 02 Pravilnika ZN št. 123 (sistemi prilagodljive sprednje osvetlitve (AFS))	ECE/TRANS/WP.29/2018/119/Rev.1
128	Predlog Dopolnila 9 izvirne različice Pravilnika ZN št. 128 (svetlobni viri LED)	ECE/TRANS/WP.29/2019/19
Nov pravilnik ZN	Predlog novega Pravilnika ZN o enotnih določbah za homologacijo motornih vozil v zvezi z informacijskim sistemom za mrtve kote za zaznavanje koles	ECE/TRANS/WP.29/2019/28
Nov pravilnik ZN	Predlog novega Pravilnika ZN o svetlobno-signalnih napravah	ECE/TRANS/WP.29/2018/157
Nov pravilnik ZN	Predlog novega Pravilnika ZN o napravah za osvetlitev cestišča	ECE/TRANS/WP.29/2018/158/Rev.1
Nov pravilnik ZN	Predlog novega Pravilnika ZN o odsevnih napravah	ECE/TRANS/WP.29/2018/159/Rev.1

⁽¹⁾ Vsi dokumenti, navedeni v preglednici, so na voljo na: <http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/gen2018.html>.

Konsolidirana resolucija št.	Naslov točke dnevnega reda	Referenčna št. dokumenta
R.E.5	Predlog spremembe 3 konsolidirane resolucije o skupnih specifikacijah za kategorije svetlobnega vira (R.E.5)	ECE/TRANS/WP.29/2019/29

Revidirani sporazum iz leta 1958	Naslov točke dnevnega reda	Referenčna št. dokumenta
Seznam 4	Predlog spremembe seznama 4 Revidiranega sporazuma iz leta 1958.	ECE/TRANS/WP.29/2018/165

POPRAVKI

Popravek Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2018/1565 z dne 17. oktobra 2018 o izdaji dovoljenja za pripravek iz endo-1,4-beta-mananaze, ki jo proizvaja *Paenibacillus lentus* (DSM 28088), kot krmni dodatek za pitovne piščance, piščance za nesnice in manj pomembne vrste perutnine razen nesnic, pitovne purane, purane za razplod, odstavljene pujske, prašiče pitance in manj pomembne vrste prašičev (imetnik dovoljenja Elanco GmbH)

(Uradni list Evropske unije L 262 z dne 19. oktobra 2018)

Stran 26, Priloga, četrti stolpec „Sestava, kemijska formula, opis, analizna metoda“, razdelek „Sestava dodatka“:

besedilo: „— $1,6 \times 10^8$ U (l)/g v trdni obliki;

— $5,9 \times 10^8$ U/g v tekoči obliki.“

se glasi: „— $1,6 \times 10^8$ U (l)/kg v trdni obliki;

— $5,9 \times 10^8$ U/L v tekoči obliki.“

ISSN 1977-0804 (elektronska različica)
ISSN 1725-5155 (tiskana različica)



Urad za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL